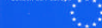




Intercultural Competence in English  
**TRAIN-THE-TRAINER COURSE**

*Common European Framework  
of Reference for Languages:  
Learning, teaching, assessment*

Council of Europe  
Conseil de l'Europe



Modern Languages Division, Strasbourg

CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

**ICE**  
INTERCULTURAL COMPETENCE  
IN ENGLISH

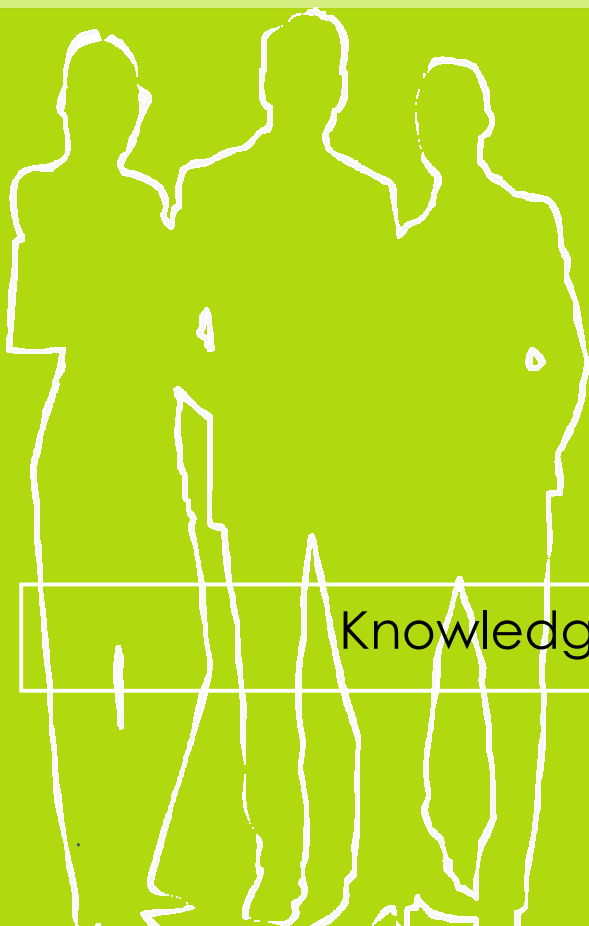
## INTERCULTURAL COMPETENCE IS COMMUNICATIVE COMPETENCE

There is no doubt that language and culture are inextricably connected, but how many language teachers really feel qualified to teach intercultural communicative competence and use knowledge of intercultural theory in language classes? Does knowing about the findings of Hofstede and Trompenaars, being able to define low-context cultures, collectivist societies etc. make language classes more meaningful?

Intercultural communicative competence is a combination of knowledge, attitudes and skills. Communication skills are the focus, i.e. **using language in intercultural encounters** to ensure the best results for all involved.

For corporate clients this means doing business well, building successful relationships and negotiating optimal outcomes to ensure ongoing and future business.

Most business today is conducted in English, which means that English language trainers may have a head start over intercultural trainers. The ICE Train-the-Trainer course uses language trainers' skills and experience, combining these with the relevant intercultural components to show how language training can best meet the demands of intercultural communication.



Intercultural Competence

Knowledge

Attitudes

Skills

## INTERNATIONAL ENGLISH - WHAT IS IT?

English is no longer the sole domain of the native speaker, whether British, American, Indian or whatever. Many learners deal with speakers of languages other than English, whose English is influenced by their own languages. This makes it no less suitable for intercultural encounters.

Which English is used in international encounters? How important is grammatical correctness? Which mistakes count?

A common understanding of the language used needs to be established before real negotiation starts as it is the use of language which will determine the success or failure of the relationship.

The ICE Train-the-Trainer course explores these issues and **qualifies trainers to find the answers as well as providing material to deal with the role of English in international business.**

## INTERCULTURAL COMMUNICATIVE COMPETENCE: IF IT CAN BE DEFINED IT CAN BE TESTED.

### The Certificate in Intercultural Competence in English - ICE

The Certificate in Intercultural Competence – ICE has been developed by a team of elc testing experts in cooperation with the Chamber of Industry and Commerce in Saarland, using the Council of Europe's Manual - Relating Language Examinations to the Common European Framework of Reference for Languages. ([http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Manuel1\\_EN.asp#TopOfPage](http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Manuel1_EN.asp#TopOfPage))

The focus lies on interculturally appropriate communication skills in English.

Extensive pre-testing was part of the development. The test is administered by elc in cooperation with several educational institutions.

The ICE Train-the-Trainer course **qualifies trainers to act as examiners** in the Oral Examination for the Certificate in Intercultural Competence in English.



### THE ICE TRAIN-THE-TRAINER COURSE

| Day 1<br>Introduction  | Day 2<br>Intercultural Theory and<br>Intercultural Practice   | Day 3<br>Training Methodology   | Day 4<br>Testing intercultural<br>Communicative<br>Competence  |
|--|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>o CEFR: Using European standards in the classroom</li><li>o The main elements of intercultural communicative competence</li><li>o Taboos, mistakes and critical incidents in intercultural communication</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>o Introduction to intercultural theory</li><li>o Individual, national, corporate and other cultures</li><li>o Knowledge, attitudes, skills</li><li>o Teaching and learning intercultural communicative competence</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>o Course modules</li><li>o Training plan and material</li><li>o The role of the trainer</li><li>o The role of the learner</li><li>o Correction, feedback and evaluation</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>o Test rationale</li><li>o Test format, content, marking criteria</li><li>o Examiner training</li><li>o Samples of candidate performance (written &amp; video)</li></ul> |

## References

*Knowing about and understanding the importance of cultural differences is of great advantage in dealing successfully with business partners worldwide. ... We hope that this can be implemented in the training of students at universities and vocational schools.*

**Norbert Müller**, CEO, TRANSTEC GmbH, Homburg

*We very much appreciate the work done by the elc team of trainers and teacher trainers. elc demonstrates in practice the importance of communication in modern language teaching and also knows how to motivate teachers and increase their enthusiasm for their work.*

**Joachim Mohr**, Ministerium für Bildung, Familie, Frauen und Kultur des Saarlands

*I have known the elc team for many years and in many contexts. I have always been extremely impressed with the high level of competence they display in the teaching of foreign languages. elc's work in the field of language assessment is efficient and target-based and has made a significant contribution towards bringing language research and practice closer together.*

**Prof. Dr. Reinhold Freudenstein** – Philipps-University, Marburg, Founder-member of ERFAWirtschaft

*Being able to function properly in Europe today does not mean "only" the mastery of linguistic systems. It is the ability to apply language and other means of communication appropriately in various situations. It is with great pleasure that I see that elc is putting this into practice.*

**Prof. Dr. Albert Raasch** – University of the Saarland, member of Expert Committees in the Council of Europe

## YOU WILL GET

- Four days of training (Days 1 and 4 can be taken separately)
- Lunch and refreshments (Days 1-4)
- Ready-to-use course material
- Complete course material (Days 1-4)
- Test Manual and Mock Test (Day 4)
- ICE-Tester Qualification (Day 4)
- Guidelines for producing material
- Certificate of Successful Participation

## DETAILS AND CONTACT



### elc – European Language Competence

Beethovenplatz 1-3  
D – 60325 Frankfurt am Main  
Tel. + 49 (0) 69 – 530 559 67  
Fax + 49 (0) 69 – 530 565 27

Bahnhofstrasse 28  
D – 66111 Saarbrücken  
Tel. + 49 (0)681 – 9697 255  
Tel. + 49 (0)681 – 9697 100

[info@elc-consult.com](mailto:info@elc-consult.com)  
[www.elc-consult.com](http://www.elc-consult.com)

### ICE TRAIN-THE-TRAINER COURSE

The course has been developed by a team of elc training and testing experts and uses standards described in the Council of Europe's Common European Framework of Reference for Languages.

# Intercultural Competence in English TRAIN-THE-TRAINER COURSE



- Four days of training
- Complete set of ready-to-use course material
- Lunch and refreshments
- Test Manual and Mock Test
- ICE-Tester Qualification
- Certificate of Attendance

| Saturday,<br>16 June 2012<br>10-17 h  | Sunday,<br>17 June 2012<br>10-17h  | Saturday,<br>23 June 2012<br>10-17 h  | Sunday,<br>24 June 2012<br>10-17 h  |
|---|--|---|---|
| <b>Intercultural Theory and Intercultural Practice</b>  | <b>Intercultural Theory and the Common European Framework</b>  | <b>Training Methodology</b>   | <b>Testing intercultural Communicative Competence</b>   |
| Introduction to intercultural theory<br>Individual, national, corporate and other cultures<br>Knowledge, attitude, skills<br>Teaching and learning intercultural communicative competence | CEFR: Using European standards in the classroom<br>The main elements of intercultural communicative competence<br>Taboos, mistakes and critical incidents in intercultural communication | Course modules<br>Training plan and material<br>The role of the trainer<br>The role of the learner<br>Correction, feedback and evaluation | Test rationale<br>Test format, content, marking criteria<br>Examiner training<br>Samples of candidate performance (written & video) |

**WHERE? KÖLN** (Exact venue - easily accessible - to be announced)

## K Ö L N — J U N E 2 0 1 2

**REGISTRATION FEE: 550,- EURO** incl. VAT for ELTA-Rhine members      Regular fee: **650,- EURO** incl. VAT.

### REGISTRATION FORM



elc - European Language Competence  
Beethovenplatz 1-3  
D - 60325 Frankfurt am Main

**FAX 069— 53056527/ info@elc-consult.com**  
**TEL. 069— 53055967**

**ICE Train-The-Trainer Course 2012 Köln**  
PLEASE PRINT

|                  |       |                                 |                             |
|------------------|-------|---------------------------------|-----------------------------|
| _____            |       | <input type="checkbox"/> Yes    | <input type="checkbox"/> No |
| Name, First name |       | ELTA-Rhine Member (please mark) |                             |
| _____            |       |                                 |                             |
| Postal address   |       |                                 |                             |
| _____            | _____ | _____                           |                             |
| Email-address    | Date  | Signature                       |                             |

The fee must be paid in full by 18 May 2012. A 50% refund will be given if you cancel before 18 May 2012. After this no refund will be made.